



# Bedienungs- anleitung

Navodila za uporabo

**FERREX®**

## **AKKU-LAUBSAUGER**

**AKKU-LAUBSAUGER**

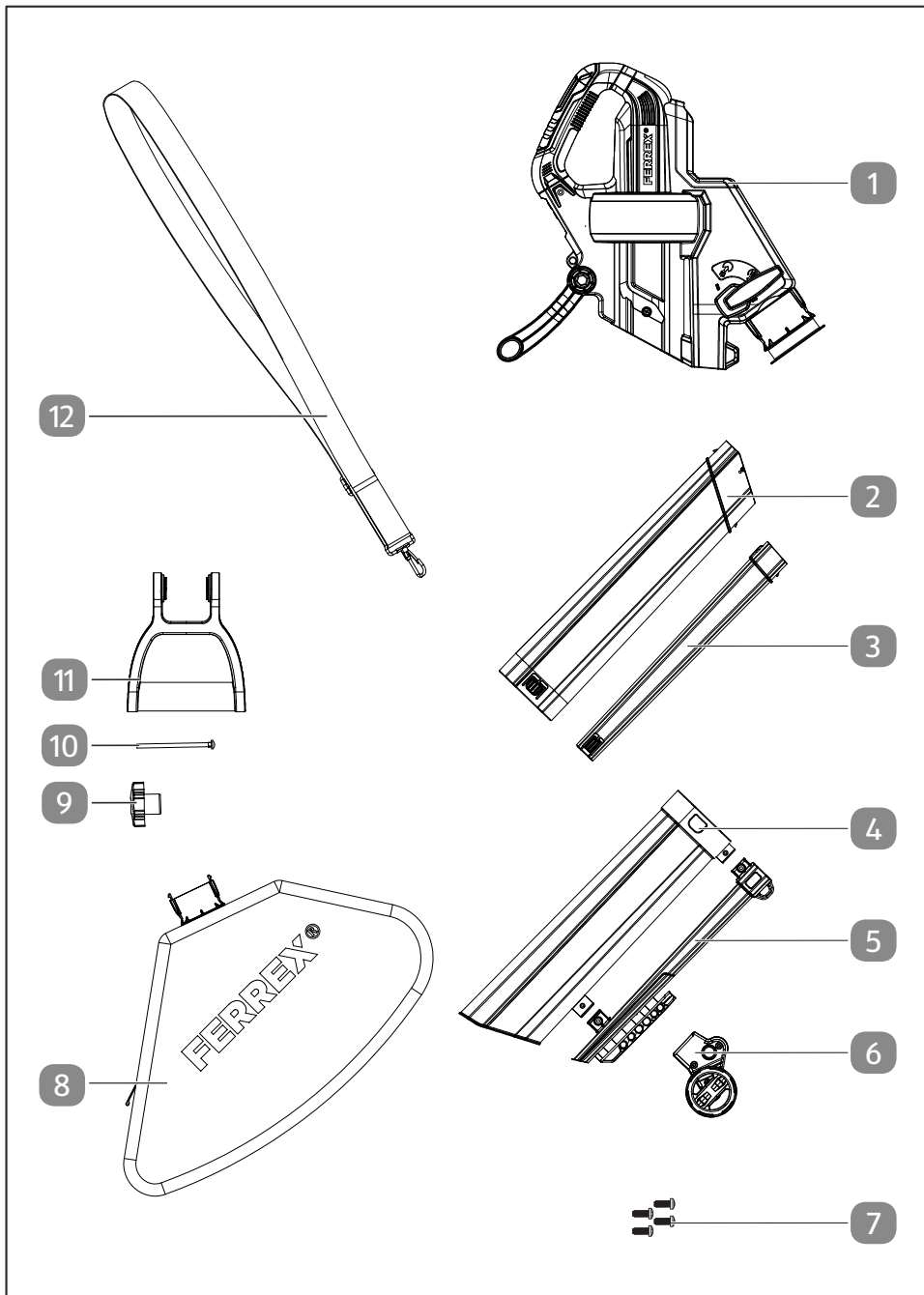


Deutsch.....3  
Slovensko.. 34

**i**



**Originalbetriebsanleitung**



## Lieferumfang

- |   |                  |    |                          |
|---|------------------|----|--------------------------|
| 1 | Motorgehäuse     | 7  | Schraube (x 4)           |
| 2 | Oberes Saugrohr  | 8  | Auffangbeutel            |
| 3 | Oberes Blasrohr  | 9  | Sterngriffmutter         |
| 4 | Unteres Saugrohr | 10 | Schraube Zusatzhandgriff |
| 5 | Unteres Blasrohr | 11 | Zusatzhandgriff          |
| 6 | Führungsräder    | 12 | Schultergurt             |

### Benötigtes, nicht mitgeliefertes Werkzeug

- 13 Kreuzschlitzschraubendreher PH1



# Inhaltsverzeichnis

<b>Übersicht</b> .....	<b>2</b>
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>3</b>
<b>Allgemeines</b> .....	<b>5</b>
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
<b>Zeichenerklärung</b> .....	<b>6</b>
<b>Sicherheit</b> .....	<b>8</b>
<b>Erstinbetriebnahme</b> .....	<b>18</b>
Gerät und Lieferumfang prüfen.....	18
<b>Montage</b> .....	<b>18</b>
Montage des Zusatzhandgriffs.....	18
Montage der Führungsräder.....	19
Montage der Blas- und Saugrohre.....	19
Montage des Auffangbeutels.....	21
Montage des Schultergurtes.....	21
<b>Bedienung</b> .....	<b>21</b>
Zusatzhandgriff einstellen.....	22
Betriebsmodus einstellen.....	22
Akku einsetzen / tauschen.....	23
Ein- und Ausschalten / Geschwindigkeit einstellen.....	24
Demontage des Auffangbeutels.....	24
Auffangbeutel ausleeren.....	24
<b>Verwendung</b> .....	<b>25</b>
Schultergurt benutzen.....	25
Arbeitsposition einnehmen.....	25
Laub saugen / blasen.....	25
<b>Reinigung und Wartung</b> .....	<b>26</b>
<b>Prüfung</b> .....	<b>26</b>
<b>Lagerung</b> .....	<b>27</b>
<b>Transport</b> .....	<b>27</b>
<b>Ersatzteile</b> .....	<b>27</b>
<b>Fehlersuche</b> .....	<b>28</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>28</b>
<b>Konformitätserklärung</b> .....	<b>31</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>32</b>

# Allgemeines

## Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Akku-Laubsauger (im Folgenden auch „Gerät“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Diese Anleitung ist bei unserem Kundendienst auch im PDF-Format erhältlich.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby- und Do-it-yourself Bereich für folgende Zwecke bestimmt:

- Im Saugmodus zum Ansaugen von trockenem Laub oder allgemeinen trockenen leichten Gartenabfällen
- Im Blasmodus zum Zusammenblasen von Laub oder allgemeinen Gartenabfällen

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden.

Bedingt durch die Art des Geräts können folgende Gefährdungen auftreten:

- Lungenschäden, falls keine geeignete Staubschutzmaske getragen wird;
- Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird;
- Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



WARNUNG! Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Prüfsiegel „GS“ (Geprüfte Sicherheit) bestätigt die Konformität des Gerätes mit dem deutschen Produktsicherheitsgesetz (ProdSG).



Schutzbrille tragen.



Tragen Sie eine Atemschutzmaske.



Tragen Sie Gehörschutz.



Tragen Sie Sicherheitsschuhe.



**Warnung! Verletzungsgefahr durch herausgeschleudertes Material!**  
Beim Betrieb des Geräts entsprechenden Sicherheitsabstand einhalten!



Gefahr durch rotierende Bauteile!



**WARNUNG: Vor der Wartung die Batterie entnehmen!**



Gebälse nicht auf Personen richten.



Nicht dem Regen aussetzen.



Das Symbol zeigt den maximalen Schalleistungspegel  $L_{wa}$ .



Gleichspannung

## Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



**WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



**VORSICHT!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

## Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



**WARNUNG!**

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.** Versäumnisse bei der



Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

### **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff "Elektrowerkzeug" bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

### **Arbeitsplatzsicherheit**

- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*
- **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.*

### **Elektrische Sicherheit**

- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*

## **Sicherheit von Personen**

- **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung**

**fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*

- **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*
- **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** *Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.*

### **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs**

- **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.*
- **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen**

**haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*

- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*
- **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** *Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.*

### **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**

- **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** *Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*
- **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*
- **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben**

---

**oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*

- **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** *Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*
- **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** *Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.*
- **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** *Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.*
- **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** *Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.*

## Service

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.*
- **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** *Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.*

## **Zusätzliche Sicherheitshinweise für Ladegeräte**



### **Verletzungsgefahr!**

Bei Fehlbedienung durch unsachgemäße Handhabung können sich Verletzungen zugezogen werden. Dies stellt Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder) dar.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät oder mit der Anschlussleitung spielen.
- Lassen Sie Reinigung und Benutzerwartung nicht von Kindern durchführen.
- Kinder dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

## **Zusätzliche Sicherheitshinweise für handgehaltene elektrische Laubsauger mit Blasfunktion**

### **Unterweisung**

- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Steuereinrichtungen und dem richtigen Gebrauch des Geräts vertraut.
- Erlauben Sie niemals Kindern und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, das Gerät zu benutzen.
- Beachten Sie, dass der Bediener oder Benutzer für Unfälle oder Gefährdungen anderer Personen oder Ihres Eigentums verantwortlich ist.

## **Vorbereitung**

- Benutzen Sie Ohrschutz und Schutzbrille. Tragen Sie diese während der gesamten Einsatzzeit des Geräts.
- Tragen Sie beim Betrieb des Geräts immer festes Schuhwerk und lange Hosen. Betreiben Sie das Gerät nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Vermeiden Sie das Tragen von lose sitzender Kleidung oder Kleidung mit hängenden Schnüren oder Krawatten.
- Tragen Sie keine lose hängende Kleidung oder Schmuck, die in die Ansaugöffnung eingezogen werden könnten. Halten Sie langes Haar von der Ansaugöffnung fern.
- Betreiben Sie das Gerät in einer empfohlenen Position und nur auf einer festen, ebenen Oberfläche.
- Betreiben Sie das Gerät nicht auf einer gepflasterten Oberfläche oder einer Schotterdecke, bei denen das ausgeworfene Material Verletzungen verursachen könnte.
- Führen Sie vor der Benutzung immer eine visuelle Inspektion durch, um festzustellen, dass das Häckselwerk, die Bolzen des Häckselwerks und andere Befestigungen gesichert sind, dass das Gehäuse unbeschädigt ist und dass die Schutzeinrichtungen und -schirme vorhanden sind. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Komponenten satzweise, um das Gleichgewicht zu bewahren. Ersetzen Sie beschädigte oder unlesbare Beschriftungen.
- Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn Menschen, insbesondere Kinder, oder Tiere in der Nähe sind.

## **Betrieb**

- Stellen Sie vor dem Start des Geräts sicher, dass die Zuführung leer ist.

- Halten Sie Ihr Gesicht und Ihren Körper von der Einfüllöffnung fern.
- Lassen Sie nicht zu, dass sich Hände, andere Körperteile oder Kleidung in der Zuführung, im Auswurfkanal oder in der Nähe bewegter Teile befinden.
- Achten Sie darauf, nicht das Gleichgewicht zu verlieren und insbesondere an Hängen sicher zu stehen. Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.
- Gehen Sie, laufen Sie nicht.
- Halten Sie sich beim Betrieb des Geräts nicht in der Auswurfzone auf.
- Seien Sie bei der Zuführung von Material in das Gerät extrem sorgsam, dass keine Metallstücke, Steine, Flaschen, Büchsen oder andere Fremdobjekte eingeführt werden.
- Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis das Gerät ausgelaufen ist, falls der Schneidmechanismus ein Fremdobjekt trifft oder wenn das Gerät beginnt, ungewöhnlich stark zu vibrieren. Entnehmen Sie den Akku und unternehmen Sie die folgenden Schritte, bevor Sie das Gerät neu starten und betreiben:
  - auf Beschädigungen untersuchen;
  - beschädigte Teile ersetzen oder reparieren;
  - auf lose Teile überprüfen und diese festziehen.
- Lassen Sie nicht zu, dass sich verarbeitetes Material in der Auswurfzone ansammelt, da dies den ordentlichen Auswurf verhindern kann und eine Wiedereinführung des Materials über die Einfüllöffnung verursachen kann.
- Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku, falls das Gerät verstopft, bevor Sie es von Unrat befreien.



- 
- Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Sicherheitseinrichtungen, zum Beispiel dem angebrachten Fangsack.
  - Halten Sie den Motor von Unrat und anderen Ansammlungen sauber, um eine Beschädigung oder ein mögliches Feuer zu verhindern.
  - Transportieren Sie das Gerät nicht, solange der Motor läuft.
  - Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig still stehen:
    - immer dann, wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen,
    - vor dem Beseitigen einer Verstopfung oder verstopfter Kanäle,
    - vor der Überprüfung, Reinigung oder sonstigen Arbeiten an dem Gerät.
  - Betreiben Sie das Gerät nicht bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere nicht bei Blitzgefahr.

### **Wartung und Aufbewahrung**

- Wenn das Gerät für die Instandhaltung, Inspektion, Aufbewahrung oder zum Wechsel von Zubehör angehalten wird, schalten Sie den Motor aus, entnehmen Sie den Akku und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile ausgelaufen sind. Lassen Sie das Gerät vor Inspektionen, Einstellungen, etc. abkühlen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außer Reichweite von Kindern auf.
- Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen. Benutzen Sie nur Originalersatzteile und -zubehör.

- Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku vor dem Anbringen oder Entfernen des Fangsacks.

## Erstinbetriebnahme

### Gerät und Lieferumfang prüfen

#### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Gerät beschädigt werden.

- Gehen Sie daher beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Heben Sie das Gerät mit beiden Händen aus der Verpackung.
  2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang“).
  3. Prüfen Sie das Gerät und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb, und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

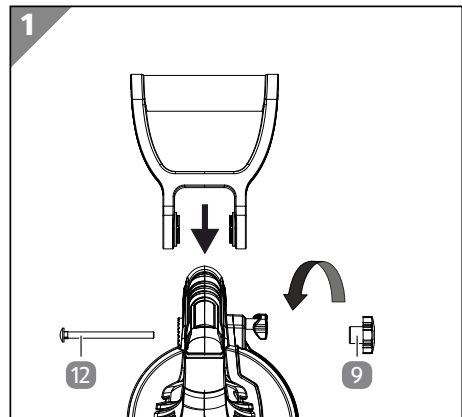
## Montage

### Montage des Zusatzhandgriffs

1. Stecken Sie den Zusatzgriff **11** so auf die Halterung für den Zusatzhandgriff **14**, dass seine Wölbung nach unten gerichtet ist.

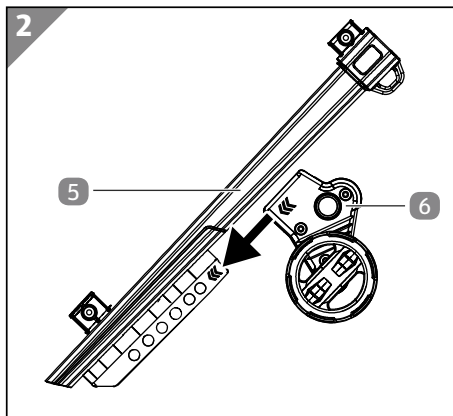
Die Verzahnung der Halterung und des Zusatzgriffs müssen dabei ineinander greifen.

2. Stecken Sie die Schraube für den Zusatzhandgriff **10** durch das Loch der Halterung und des Zusatzhandgriffes.
3. Schrauben Sie die Sterngriffmutter **9** im Uhrzeigersinn auf das Gewinde der Schraube und ziehen Sie sie fest.

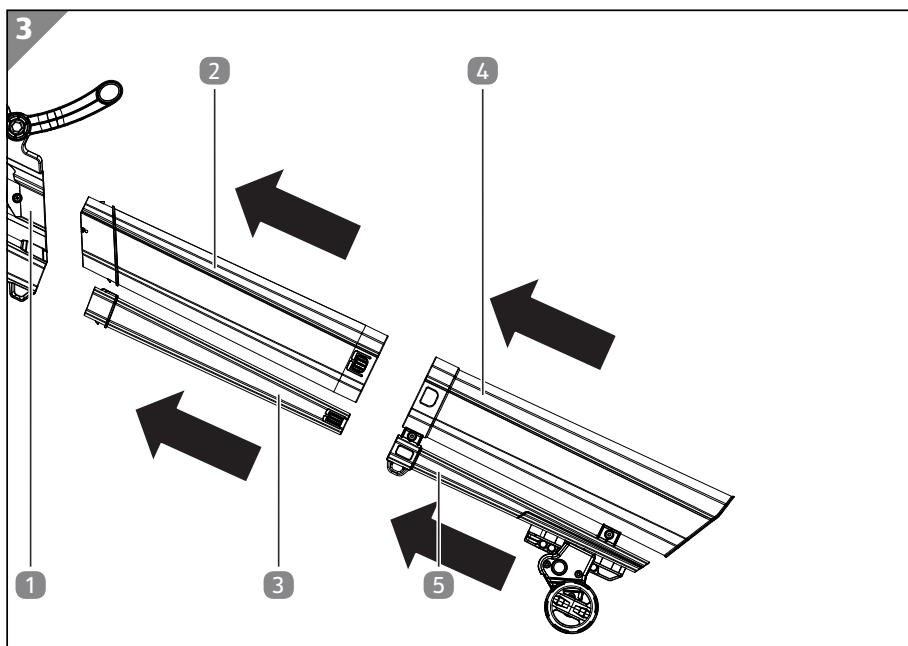


## Montage der Führungsräder

- Halten Sie den Entriegelungsknopf gedrückt und führen Sie die Führungsräder **6** in Richtung der Führungsschiene in die Führungsschiene am unteren Blasrohr **5** ein.
- Lassen Sie den Verriegelungskopf an der gewünschten Position los und stellen Sie sicher, dass die Führungsräder **6** an einer der vordefinierten Positionen eingerastet sind.



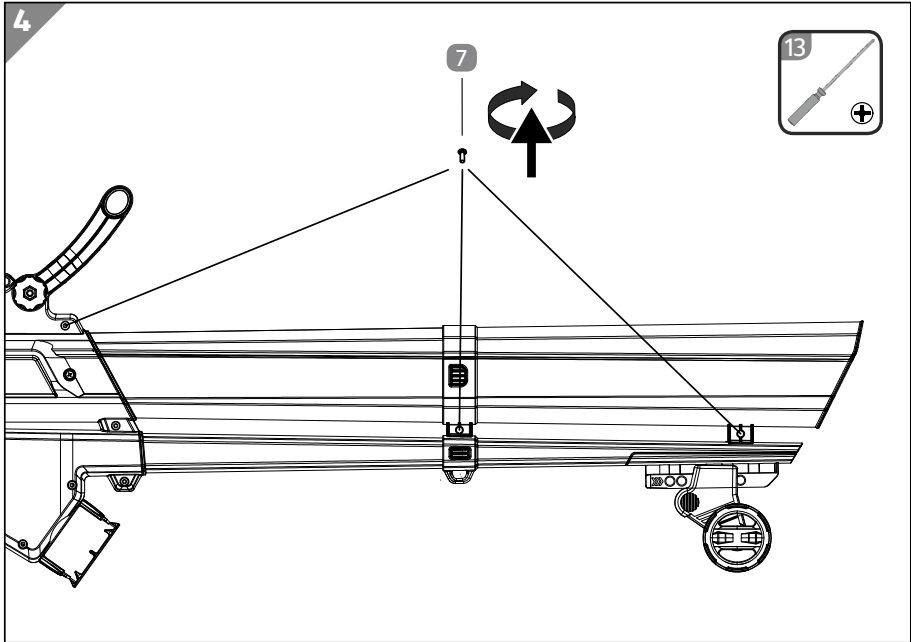
## Montage der Blas- und Saugrohre



1. Stecken Sie das obere Saugrohr **2** in die große Öffnung des Motorgehäuses **1**, bis es hörbar einrastet.
2. Stecken Sie das untere Saugrohr **4** auf das offene Ende des oberen Saugrohrs, bis es hörbar einrastet.

## Montage

3. Stecken Sie das obere Blasrohr **3** in die kleine Öffnung des Motorgehäuses, bis es hörbar einrastet.
4. Stecken Sie das untere Blasrohr **5** auf das offene Ende des oberen Blasrohrs, bis es hörbar einrastet.



5. Schrauben Sie die Schrauben **7** mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers PH1 **13** im Uhrzeigersinn in die abgebildeten Positionen ein.

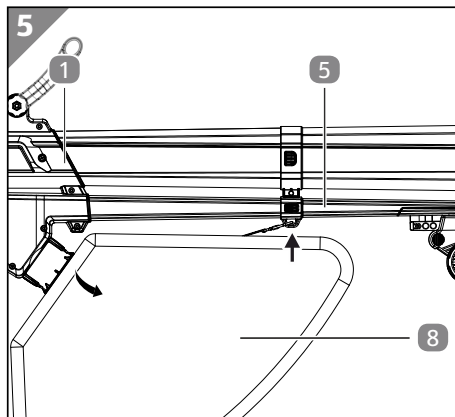
Schrauben Sie auf der gegenüberliegenden Seite des Motorgehäuses zusätzlich eine Schraube ein.

*Die Blas- / Saugrohre sind montiert.*

## Montage des Auffangbeutels

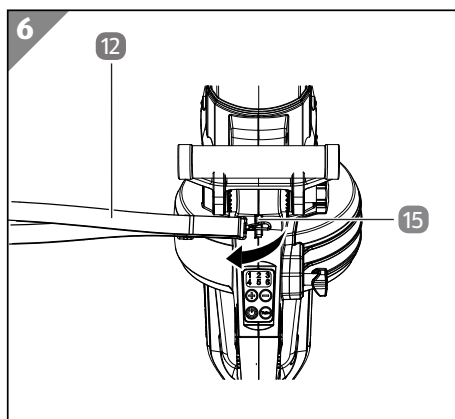
1. Stecken Sie das Anschlussstück des Auffangbeutels **8** in die untere Öffnung des Motorgehäuses **1**, bis es hörbar einrastet.
2. Befestigen Sie den Karabiner-Haken des Auffangbeutels **8** an der Öse des unteren Blasrohrs **5**.

*Der Auffangbeutel ist montiert.*



## Montage des Schultergurtes

- Verbinden Sie den Clip des Schultergurtes **12** mit dem Befestigungspunkt für den Schultergurt **15**.



## Bedienung

**⚠ VORSICHT!**

### Verletzungsgefahr!

Ein beschädigtes Gerät oder beschädigtes Zubehör kann zu Verletzungen führen.

- Prüfen Sie das Gerät und das Zubehör (siehe Kapitel Prüfung).

In diesem Kapitel wird die Bedienung des Geräts beschrieben. Die folgenden Anwendungshinweise dienen Ihrer Sicherheit und dem erfolgreichen, schonenden Geräteeinsatz.

## Zusatzhandgriff einstellen

Stellen Sie den Zusatzhandgriff **11** ein, um eine optimale Arbeitsposition zu erhalten. Achten Sie dabei immer darauf, dass die Verzahnungen des Zusatzhandgriffes und der Halterung **14** ineinander greifen.

1. Lösen Sie die Sterngriffmutter **9**.
2. Stellen Sie die gewünschte Position des Zusatzhandgriffes ein.
3. Ziehen Sie die Sterngriffmutter wieder fest.

## Betriebsmodus einstellen



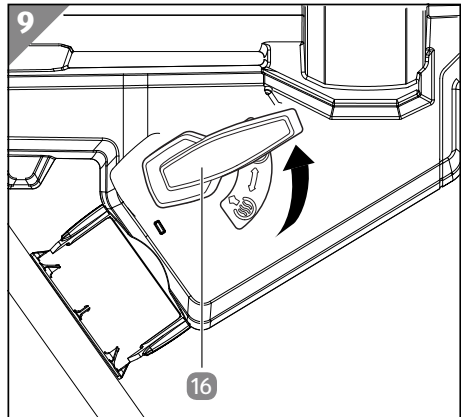
**Blasfunktion:** Verwenden Sie diese Funktion, um Schmutz im Außenbereich wegzublasen.



**Saugfunktion:** Verwenden Sie diese Funktion, um Schmutz im Außenbereich aufzusaugen.

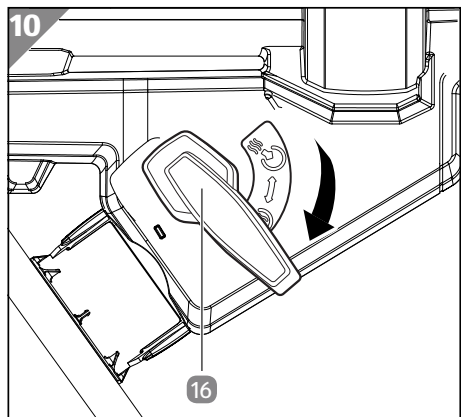
- Stellen Sie den Blas / Saug Wählhebel **16** auf Saugfunktion.

*Die Saugfunktion ist aktiv.*



- Stellen Sie den Blas / Saug Wählhebel **16** auf Blasfunktion.

*Die Blasfunktion ist aktiv.*



## Akku einsetzen / tauschen

Lesen Sie die Bedienungsanleitung für den Akku bevor Sie diesen einsetzen.

**! VORSICHT!**

### Brand- und Explosionsgefahr durch Verpolung oder Kurzschluss

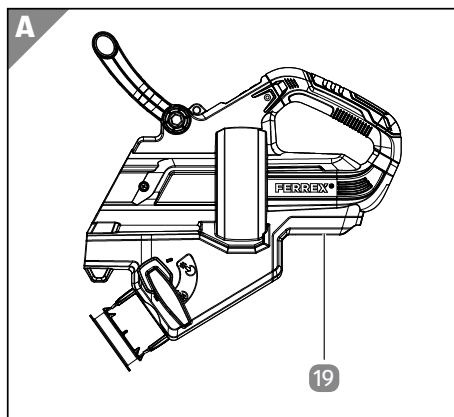
- Verwenden Sie ausschließlich geeignete und vom Hersteller zugelassene Akkus (siehe Kapitel Technische Daten).
- Verwenden Sie nur unbeschädigte Akkus.

### Akku entnehmen

1. Drücken und halten Sie die Akku-Lösetaste.
  2. Ziehen Sie den Akku aus der Akku-Halterung **19**.
- Lässt sich der Akku nicht leicht abziehen wurde die Akku-Lösetaste nicht genug betätigt. Drücken Sie fester auf die Akku-Lösetaste.

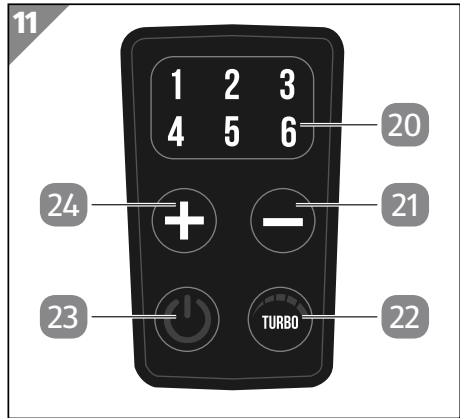
### Akku einsetzen

1. Um den Akku einzusetzen, schieben Sie den Akku in die Akku-Halterung **19**.  
*Sie hören ein "Klick" wenn die Akku-Verriegelung einrastet.*
2. Prüfen Sie den Akku auf festen Sitz.



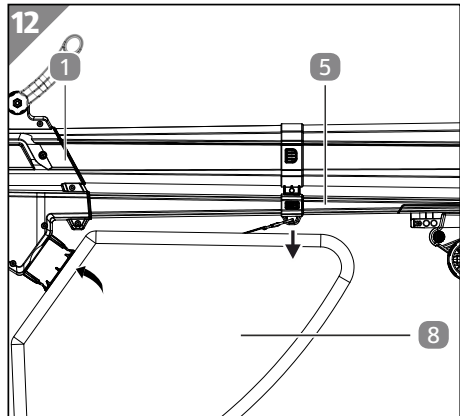
## Ein- und Ausschalten / Geschwindigkeit einstellen

1. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter **23** .  
*Das Gerät ist eingeschaltet.*
2. Stellen Sie die Geschwindigkeiten des Geräts durch Drücken der Tasten **21** und **24** ein.
  - Drücken Sie die Taste **21** , um die Geschwindigkeit zu reduzieren.
  - Drücken Sie die Taste **24** , um die Geschwindigkeit zu erhöhen.*Die aktuelle Geschwindigkeit wird auf der Anzeige **20** angezeigt.*
3. Drücken sie die Taste **22** , um die maximale Geschwindigkeit einzustellen.
4. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter **23** .  
*Das Gerät ist ausgeschaltet.*



## Demontage des Auffangbeutels

- Lösen Sie den Karabiner-Haken des Auffangbeutels aus der Öse des unteren Blasrohrs **5** .
- Drücken Sie die Entriegelung **17** auf beiden Seiten des Anschlussstückes hinein und ziehen Sie den Auffangbeutel **8** vom Motorgehäuse **1** ab.



## Auffangbeutel ausleeren



Bei normaler Verwendung kann der Auffangbeutel mit der Zeit verschleifen. Durch einen abgenutzten Auffangbeutel können



kleine Gegenstände nach Außen dringen und den Bediener oder Umstehende treffen und verletzen.

- Prüfen Sie den Auffangbeutel regelmäßig und ersetzen Sie ihn, wenn er Beschädigungen aufweist.
- 1. Öffnen Sie den Reißverschluss des Auffangbeutels **8**.
- 2. Leeren Sie den Inhalt des Auffangbeutels aus.
- 3. Kehren Sie die Innenseite nach Außen und klopfen Sie den Auffangbeutel gründlich aus.

## Verwendung

### Schultergurt benutzen

Tragen Sie bei der Benutzung des Laubsaugers im Blasmodus und im Saugmodus immer den Schultergurt **12**, damit Sie ermüdungsfrei arbeiten können.

Um den Schultergurt im Fall eines Unfalls schnell öffnen zu können, ist der Schultergurt mit einem Klickverschluss ausgestattet.

### Arbeitsposition einnehmen

1. Legen Sie den Tragegurt **12** so an, dass er über Ihre Schulter verläuft und Brust und Rücken kreuzt.  
Stellen Sie die Gurtlänge des Tragegurts so ein, dass das untere Saugrohr **4** knapp über dem Boden geführt werden kann.
2. Halten Sie den Handgriff des Motorgehäuses **1** mit einer Hand und den Zusatzhandgriff **11** mit der anderen Hand fest.

### Laub saugen / blasen

1. Stellen Sie den gewünschten Betriebsmodus ein (siehe Kapitel „Betriebsmodus einstellen“).
2. Schalten Sie das Gerät ein (siehe Kapitel „Ein- und Ausschalten / Geschwindigkeit einstellen“).

Saugen: Halten Sie den Laubsauger vor sich und schieben Sie ihn mit den Führungsrollen über den Boden.

Blasen: Gehen Sie langsam und schwenken Sie dabei das Blasrohr in kontrollierten Bewegungen seitwärts ca. 10 cm über dem Boden.

3. Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

## Reinigung und Wartung

### HINWEIS!

#### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Reinigen Sie das Gerät jeweils sofort nach der Arbeit, da sonst Schlamm mit Blattresten aushärtet und möglicherweise nicht mehr entfernt werden kann, ohne das Motorgehäuse zu zerlegen.

- Entnehmen Sie den Akku aus der Akku-Halterung **19** (siehe Kapitel „Akku einsetzen / tauschen“).
- Reinigen Sie das Motorgehäuse, die Rohre und die Lüftungsschlitze regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem Tuch.
- Waschen Sie den Auffangbeutel einmal jährlich von Hand in Seifenwasser und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.

#### **Prüfung**

Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf seinen Zustand.

- Die Bedienelemente auf Beschädigungen.
- Das Zubehör auf einwandfreien Zustand.
- Die Lüftungsschlitze frei und sauber sind.

Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät oder Zubehör nicht in Betrieb. Lassen Sie das beschädigte Gerät oder Zubehör von einer autorisierten Fachwerkstätte überprüfen und reparieren.

## Lagerung

### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Lagerung des Geräts kann zu Beschädigungen führen.

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
  - Platzieren Sie das Gerät so, dass es nicht ins Wasser fallen kann.
  - Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen, frostfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
1. Reinigen Sie das Gerät gründlich (siehe Kapitel „Reinigung“).
  2. Lagern Sie Geräteteile und Zubehör immer gemeinsam mit dem Gerät.
  3. Verpacken Sie das Gerät nach Möglichkeit in der Originalverpackung.

## Transport

Transportieren Sie das Gerät und Zubehör vor Stößen und Vibrationen geschützt und in der Originalverpackung.

### Transport Ladungssicherung

- Beim Transport in Fahrzeugen muss das Gerät gemäß der geltenden Vorschriften gesichert werden (Ladungssicherung).

## Ersatzteile

Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie nachfolgende Ersatzteile benötigen.

Bezeichnung	Artikelnummer
Auffangbeutel	XXX AUAB011008 XXX
Zusatzhandgriff	XXX AUAB011002 XXX
Set Laufräder	XXX AUAB011007 XXX
Schultergurt	XXX AUAB011009 XXX

## Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Motor läuft nicht.	Akku leer	Laden Sie den Akku auf.
	Akku nicht eingesetzt	Setzen Sie den Akku ein.
	Motor-Überlastungsschutz hat ausgelöst, weil Motor überlastet oder überhitzt.	Lassen Sie das Gerät 15–20 Minuten abkühlen.

Falls sich die Störung nicht beheben lässt, kontaktieren Sie den auf der letzten Seite angegebenen Kundendienst.

## Technische Daten

Modellnummer:	GDLB40
Artikelnummer:	837544
Versorgungsspannung:	40 V ===
Leerlaufdrehzahl:	8000-13000 min <sup>-1</sup>
Saugleistung:	max. 570 m <sup>3</sup> /h
Blasgeschwindigkeit:	max. 210 km/h
Mulchverhältnis:	15:1
Kapazität des Auffangbeutels:	45 L
Maschinengewicht:	ca. 2,75 kg

## Geräuschmesswerte

Schalldruckpegel $L_{pa}$ :	84,2 dB(A)
Unsicherheit $K_{pa}$ :	3 dB(A)
Schalleistungspegel $L_{wa}$ :	101,86 dB(A)
Unsicherheit $K_{wa}$ :	2,37 dB(A)

## Vibrationsmesswerte

Blasen / Saugen (ah):	2,2 m/s <sup>2</sup>
Unsicherheit K:	1,5 m/s <sup>2</sup>

**Geräusch-/Vibrationsinformation****Gesundheitsgefahr!**

Das Arbeiten ohne Gehörschutz oder Schutzkleidung kann zu Gesundheitsschäden führen.

- Tragen Sie bei der Arbeit einen Gehörschutz und angemessene Schutzkleidung.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren (EN 60335-1:2012+A11+ A13+A1+A14+ A2, EN 50636-2-100:2014) gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem Anderen verwendet werden. Sie können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

**Warnung!**

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.

Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Belastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen und Geräusche so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Belastung sind:

- das Tragen von vibrationsdämpfenden Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs,
- die Begrenzung der Arbeitszeit,
- der Einsatz von Zubehör in einem guten Zustand,
- die regelmäßige Wartung und Reinigung des Geräts,
- das Ausschalten des Geräts, wenn es nicht benutzt wird,
- die Vermeidung einer Überlastung des Geräts.

**Angaben zu Akku und Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten)**

**Verwenden Sie das Gerät nur in Verbindung mit Activ Energy® Akkus und Ladegeräten nach folgenden technischen Spezifikationen:**

**Geeignet für Activ Energy®**

## Technische Daten

---

<b>Akkus vom Typ:</b>	20 V === 36 Wh / Li-Ion
<b>Modelle:</b>	AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N XYZ561
<b>Ladezeit:</b>	20 V === / 36 Wh = ca. 45 min.
<b>Akkus vom Typ:</b>	20/40 V === 90 Wh / Li-Ion
<b>Modelle:</b>	AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N XYZ562
<b>Ladezeit:</b>	20 V ===(×2)/ 90 Wh = ca. 95 min.
<b>Ladegerät vom Typ:</b>	21 V ===/ 4,0 A
<b>Modelle:</b>	AEC 20-4.0Ia / AEC 20-4.0Ic / AEC 20-4.0Na XYZ563

Bitte beachten Sie die technischen Angaben zum Akku und Ladegerät.

# Konformitätserklärung

Originale EU Konformitätserklärung

Wir,

MEROTEC GmbH  
Otto-Brenner-Str. 8, D-47877 Willich, Germany

erklären hiermit in eigener Verantwortung, dass unser Produkt

Akku-Laubsauger  
Modell-Nr.: GDLB40  
zum Entfernen von Laub von Wegen und ähnlichen Oberflächen

den folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EG Maschinenrichtlinie  
2014/30/EU EMV-Richtlinie  
2000/14/EG Outdoor Richtlinie, geändert durch 2005/88/EG  
Konformitätsbewertungsverfahren: 2000/14/EG-Anhang V  
gemessener Schalleistungspegel  $L_{WA} = 101,86 \text{ dB(A)}$  ( $K = 2,37 \text{ dB(A)}$ )  
garantierter Schalleistungspegel  $L_{WA} = 104 \text{ dB(A)}$   
2011/65/EU<sup>\*)</sup> RoHS-Richtlinie, geändert durch (EU) 2015/863

Angewandte harmonisierte Normen und Spezifikationen:

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019  
EN 50636-2-100:2014  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1  
EN 61000-3-3:2013+A1+A2  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 63000:2018

Dokumentationsbevollmächtigter:

Dirk Wohlrab  
MEROTEC GmbH  
Otto-Brenner-Str. 8  
D-47877 Willich



Ort, Datum: Willich, 02.05.2022  
Rechtsgültige Unterschrift:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ronald Menken', written over a horizontal line.

Ronald Menken  
Geschäftsführer  
MEROTEC GmbH

<sup>\*)</sup>Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

# Entsorgung

## Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

## Altgerät entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



### **Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte

fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium



# Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine Video-Anleitung anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

## Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

**Ihr Vorteil:** Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

## Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.\*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

## Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.\*

## Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter [www.hofer-service.at](http://www.hofer-service.at).



\*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

## Vsebina dostave

- 1 Ohišje motorja
- 2 Zgornja sesalna cev
- 3 Zgornja pihalna cev
- 4 Spodnja sesalna cev
- 5 Spodnja pihalna cev
- 6 Vodilna kolesa
- 7 Vijak (x 4)
- 8 Zbirna vreča
- 9 Zvezdasta matica
- 10 Vijak dodatnega ročaja
- 11 Dodatni ročaj
- 12 Ramenski pas

### Potrebno orodje, ki ni priloženo

- 13 Križni izvijač PH1



# Kazalo

<b>Pregled</b> .....	<b>2</b>
<b>Vsebina dostave</b> .....	<b>34</b>
<b>Splošno</b> .....	<b>36</b>
Navodila za uporabo preberite in jih shranite.....	36
Predvidena uporaba.....	36
<b>Razlaga znakov</b> .....	<b>37</b>
<b>Varnost</b> .....	<b>39</b>
<b>Prva uporaba</b> .....	<b>47</b>
Preverjanje izdelka in vsebine dostave.....	47
<b>Navodila za montažo</b> .....	<b>48</b>
Montaža dodatnega ročaja.....	48
Montaža vodilnih koles.....	48
Montaža pihalne in sesalne cevi.....	49
Montaža zbirne vreče.....	50
Montaža ramenskega pasu.....	51
<b>Uporaba</b> .....	<b>51</b>
Nastavitev dodatnega ročaja.....	51
Nastavitev načina obratovanja.....	51
Vstavljanje/zamenjava akumulatorja.....	52
Vklop in izklop/nastavitev hitrosti.....	53
Demontaža zbirne vreče.....	54
Praznjenje zbirne vreče.....	54
<b>Uporaba</b> .....	<b>54</b>
Uporaba ramenskega pasu.....	54
Postavitev v delovni položaj.....	55
Sesanje/pihanje listja.....	55
<b>Čiščenje in vzdrževanje</b> .....	<b>55</b>
<b>Preverjanje</b> .....	<b>56</b>
<b>Shranjevanje</b> .....	<b>56</b>
<b>Prenašanje</b> .....	<b>56</b>
<b>Nadomestni deli</b> .....	<b>56</b>
<b>Iskanje in odprava napak</b> .....	<b>57</b>
<b>Tehnični podatki</b> .....	<b>57</b>
<b>Izjava o skladnosti</b> .....	<b>60</b>
<b>Odstranjevanje</b> .....	<b>61</b>

## Splošno

### Navodila za uporabo preberite in jih shranite



Ta navodila za uporabo spadajo k temu akumulatorskemu sesalniku za listje (v nadaljevanju imenovanemu tudi »izdelek«). Vsebujejo pomembne informacije za prvo uporabo izdelka in ravnanje z njim.

Pred uporabo naprave temeljito preberite navodila za uporabo, še posebej varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil ima lahko za posledico hude poškodbe ali škodo na napravi.

Navodila za uporabo temeljijo na veljavnih standardih in predpisih Evropske unije. Upoštevajte tudi predpise in zakonodajo, ki veljajo v vaši državi.

Navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Če napravo predate tretjim osebam, obvezno priložite tudi ta navodila za uporabo.

Ta navodila lahko pri naši službi za pomoč uporabnikom dobite tudi v obliki PDF.

### Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen izključno zasebni uporabi na področju konjičkov in »naredi sam« za naslednje namene:

- v načinu sesanja za sesanje suhega listja ali splošnih suhih lahkih vrtnih odpadkov.
- v načinu pihanja za pihanje listja ali splošnih vrtnih odpadkov na kup.

Izdelek je namenjen izključno zasebni uporabi in ne uporabi v poslovne namene. Napravo uporabljajte samo skladno s temi navodili za uporabo. Vsaka druga uporaba velja za nenamensko in lahko povzroči materialno škodo ali poškodbe oseb. Naprava ni igračka.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzemata odgovornosti za škodo, ki bi nastala kot posledica nenamenske ali napačne uporabe.

### Preostala tveganja

Kljub uporabi izdelka v skladu z namembnostjo ni mogoče v celoti izločiti očitnih preostalih tveganj.

Odvisno od vrste naprave lahko nastopijo naslednje nevarnosti:

- poškodbe pljuč v primeru neuporabe ustrezne protiprašne maske;
- poškodbe sluha v primeru neuporabe ustrezne zaščite sluha;
- zdravstvene težave, ki izhajajo iz tresljajev dlani-roke, če se izdelek uporablja daljše časovno obdobje ali če se nepravilno upravlja in vzdržuje.

## Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo so na napravi ali embalaži uporabljeni naslednji simboli.



OPOZORILO! Pred uvedbo v pogon natančno preberite priložena navodila za uporabo.



Simbol podaja koristne dodatne informacije o sestavljanju ali uporabi.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.



Oznaka »GS« (Geprüfte Sicherheit - preverjena varnost izdelka) potrjuje skladnost izdelka z nemškim Zakonom o varnosti izdelkov (ProdSG).



Nosite zaščitna očala.



Uporabljajte zaščitno masko za dihala.



Uporabljajte varovalno opremo za zaščito sluha.



Nosite varnostne čevlje.



Opozorilo! Nevarnost poškodb zaradi izmetanega materiala! Med uporabo naprave upoštevajte ustrezno varnostno razdaljo!



Nevarnost zaradi vrtečih se sestavnih delov!



OPOZORILO: pred vzdrževanjem odstranite baterijo!



Puhala ne usmerjajte v ljudi.



Ne izpostavljajte dežju.



Simbol prikazuje najvišjo raven zvočne moči  $L_{WA}$ .



Enosmerna napetost

## Varnost

V teh navodilih za uporabo so uporabljene naslednje opozorilne besede.

 **OPOZORILO!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje srednjo stopnjo tveganja. Če se tveganju ne izognete, so lahko posledice smrt ali hude poškodbe.

 **POZOR!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nizko stopnjo tveganja. Če se tveganju ne izognete, so lahko posledice manjše ali srednje hude poškodbe.

**OBVESTILO!**

Ta opozorilna beseda svari pred morebitno materialno škodo.

## Splošni varnostni napotki za električno orodje

 **OPOZORILO!**

**Preberite vse varnostne napotke, navodila, skice in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje.**

Malomarnost pri upoštevanju naslednjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

**Vse varnostne napotke in navodila shranite za kasnejšo uporabo.**

Izraz »električno orodje«, uporabljen v varnostnih napotkih, se nanaša na električno orodje, ki se priključi na električno omrežje (z napajalnim kablom), ali električno orodje, ki ga napaja akumulator (brez napajalnega kabla).

## Varnost na delovnem mestu

- **Delovno mesto naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** *Nered ali neosvetljene delovne površine so lahko vzrok za nesreče.*
- **Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, v katerem se nahajajo vnetljive tekočine, plini in prah.** *Električno orodje proizvaja iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.*
- **Med uporabo električnega orodja naj se otroci in druge osebe ne zadržujejo v bližini.** *V primeru motnje lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.*

## Električna varnost

- **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, ogrevanje, pečice ali hladilniki.** *V primeru, ko je vaše telo ozemljeno, je tveganje za električni udar povečano.*
- **Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.** *Vdor vode v električno orodje povzroči večje tveganje za električni udar.*

## Osebna varnost

- **Bodite pozorni, kaj počnete, in med delom pazljivo ravnajte z električnim orodjem.** **Električnega orodja ne uporabljajte, kadar ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola oziroma zdravil.** *Trenutek nepazljivosti med uporabo orodja lahko povzroči resne poškodbe.*
- **Uporabljajte osebno varovalno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** *Uporaba osebne varovalne opreme, npr. protiprašna maska, protizdrsna varovalna obutev, zaščitna*



*čelada ali zaščita za sluh, odvisno od vrste in uporabe električnega orodja, zmanjša tveganje za poškodbe.*

- **Pazite, da ne pride do nenamernega vklopa naprave. Preden električno orodje priključite na električno napajanje in/ali akumulator, ga dvigujete ali nosite, se prepričajte, da je izklopljeno.** *V primeru, da imate med nošenjem orodja prst na stikalu, ali da vklopljeno orodje priključite na električno napajanje, lahko pride do nesreče.*
- **Preden orodje vklopite, odstranite orodje za nastavljanje ali ključ za vijake.** *Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtljivem delu električnega orodja, lahko povzroči poškodbe.*
- **Pazite, da vaše telo ne bo v nenaravnem položaju. Glejte, da boste stali na trdnih tleh in da boste vedno v ravnotežju.** *Na ta način lahko v nepričakovani situaciji električno orodje bolje nadzorujete.*
- **Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali visečega nakita. Pazite, da lasje in oblačila ne bodo blizu premikajočih se delov.** *Ohlapna oblačila, viseči nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo vanje.*
- **V primeru, ko so nameščene naprave za odsesavanje in lovljenje prahu, jih je treba priključiti in pravilno uporabljati.** *Odsesavanje prahu lahko zmanjša nevarnosti, nastale zaradi prahu.*
- **Ne prepustite se občutku lažne varnosti in ne zanemarjajte varnostnih predpisov v zvezi z električnim orodjem, tudi če po večkratni uporabi orodja že obvladate delo z njim.** *Malomarno rokovanje lahko v delčku sekunde vodi do hudih poškodb.*

## **Uporaba in ravnanje z električnim orodjem**

- **Električnega orodja ne smete preobremenjevati. Zato za svoje delo uporabljajte primerno električno orodje. Z**

*ustreznim orodjem boste na danem področju delali bolje in varneje.*

- **Orodja z okvarjenim stikalom ne uporabljajte.** *Električno orodje, ki ga ni mogoče več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.*
- **Pred nastavljanjem naprave, menjavo vpenjalnega orodja ali preden orodje odložite, iz vtičnice izvlecite vtičač in/ali odstranite odstranljivi akumulator.** *S temi previdnostnimi ukrepi preprečite nenadzorovan vklop orodja.*
- **Električno orodje, ki ga ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Ne dovolite, da bi orodje uporabljale osebe, ki niso seznanjene z njegovim delovanjem ali ki niso prebrale teh navodil.** *Električno orodje je v rokah neizkušenega uporabnika nevarno.*
- **Vzdržujte dobro stanje električnega in vpenjalnega orodja. Preverite, ali premični deli delajo neovirano ter ali so deli zlomljeni ali poškodovani tako, da to vpliva na delovanje orodja. Poškodovane dele naj popravi električar.** *Veliko nezgod je posledica slabo vzdrževanega orodja.*
- **Električno orodje, vpenjalno orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga opravljate.** *Uporaba električnega orodja v druge namene od tistih, za katere je predvideno, lahko vodi v nevarne situacije.*
- **Ročaji in površine ročajev naj bodo suhi, čisti, brez olja in masti.** *Drseči ročaji in površine ročajev v nepredvidenih situacijah ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad električnim orodjem.*

## Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem

- **Akumulatorje vedno polnite s polnilci, ki jih priporoča proizvajalec.** *V primeru polnjenja akumulatorja s polnilnikom, ki je ustrezen za drugo vrsto akumulatorjev, obstaja nevarnost požara.*
- **Zato v električnih orodjih uporabljajte le predvidene akumulatorje.** *Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.*
- **Akumulatorjev, ki niso v uporabi, ne shranjujte v bližini sponk za papir, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** *Kratek stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.*
- **V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorja izteče tekočina. Pazite, da ne pridete z njo v stik. V primeru nenamerne stika mesto izperite z vodo. Če tekočina pride v oči, poleg tega poiščite tudi zdravniško pomoč.** *Iztekajoča tekočina lahko draži kožo ali povzroči opekline.*
- **Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih akumulatorjev.** *Njihovo delovanje je lahko nepredvidljivo in lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.*
- **V nobenem primeru akumulatorja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** *Ogenj ali temperature, višje od 130 °C, lahko sprožijo eksplozijo.*
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite pri temperaturah, ki so zunaj navedenega temperaturnega območja.** *V primeru takšnega polnjenja lahko pride do motenj akumulatorja in povečane nevarnosti požara.*

## Servis

- **Električno orodje lahko popravlja samo kvalificiran strokovnjak in izključno z originalnimi nadomestnimi deli.** *Tako bo zagotovljeno, da bo vaše električno orodje vedno varno.*
- **Na poškodovanih akumulatorjih ne smete nikoli izvajati vzdrževalnih del.** *Vsako vzdrževanje akumulatorjev lahko opravi izključno prodajalec ali pooblaščen servis.*

## Dodatni varnostni napotki za polnilnike

 **OPOZORILO!**

### **Nevarnost poškodbe!**

Ob neustrezni uporabi lahko zaradi nepravilnega ravnanja z izdelkom pride do poškodb. Izdelek je lahko nevaren za otroke in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi (na primer delno prizadete osebe, starejše osebe z omejenimi fizičnimi ali mentalnimi sposobnostmi) ali za osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejši otroci).

- Otroci se z izdelkom ali s priključno napeljavo ne smejo igrati.
- Otroci izdelka ne smejo čistiti ali na njem opravljati vzdrževalnih del.
- Otroci izdelka ne smejo uporabljati.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.

## **Dodatna varnostna navodila za ročne električne sesalnike za listje s funkcijo pihanja**

### **Navodila**

- Navodila pozorno preberite. Seznanite se z upravljalnimi elementi in pravilno uporabo naprave.

- Nikoli ne dovolite, da bi izdelek uporabljali otroci in osebe z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi oz. s pomanjkanjem izkušenj in znanja.
- Upoštevajte, da je upravljavec ali uporabnik odgovoren za nezgode ali ogrožanje drugih oseb ali vaše lastnine.

## **Priprava**

- Uporabite zaščito za ušesa in zaščitna očala. Nosite ju ves čas uporabe izdelka.
- Med delovanjem izdelka imejte vedno obute trdne čevlje in oblečene dolge hlače. Naprave ne uporabljajte bosih ali v odprtih sandalih. Ne nosite ohlapnih oblačil ali oblačil z visečimi vrvicami ali vezalkami.
- Ne nosite ohlapno visečih oblačil ali nakita, ki bi ga lahko potegnili v sesalno odprtino. Dolgih las ne imejte v bližini sesalne odprtine.
- Izdelek uporabljajte v priporočenem položaju in samo na trdni, ravni površini.
- Izdelka ne uporabljajte na tlakovani ali gramozni površini, kjer bi izmetani material lahko povzročil poškodbe.
- Pred uporabo vedno vizualno preglejte izdelek in preverite, ali so drobilnik, vijaki drobilnika in drugi pritrdilni elementi pritrjeni, ali je ohišje nepoškodovano ter ali so varovala in ščitniki na svojem mestu. Obrabljene ali poškodovane dele zamenjajte v kompletu, da ohranite ravnovesje. Poškodovane ali neberljive oznake zamenjajte.
- Izdelka ne uporabljajte, če so v bližini ljudje, zlasti otroci, ali živali.

## **Delovanje**

- Pred zagonom naprave se prepričajte, da je dovod prazen.
- Obraza in telesa ne približujte odprtini za polnjenje.

- Glejte, da se roke, drugi deli telesa ali oblačila ne bodo nahajali v dovodu, v cevi za izmet ali v bližini gibljivih delov.
- Pazite, da ne izgubite ravnotežja, in stojte varno, zlasti na strminah. Pazite, da vaše telo ne bo v nenaravnem položaju.
- Hodite, ne tecite.
- Med delovanjem naprave ne stojte v območju izmeta.
- Pri dovajanju materiala v izdelek bodite zelo previdni, da vanj ne posesate kovinskih kosov, kamnov, steklenic, pločevink ali drugih tujkov.
- Če se v rezalni mehanizem ujame tujek ali če začne izdelek nenavadno močno vibrirati, ga izklopite in počakajte, da se umiri. Preden izdelek znova zaženete in uporabljate, odstranite akumulatorsko baterijo in izvedite naslednje:
  - preverite, ali je izdelek poškodovan;
  - zamenjajte ali popravite poškodovane dele;
  - preverite, ali je kakšen del razrahljan, in ga zategnite.
- Ne dovolite, da se obdelani material nabira v območju izmeta, saj lahko to prepreči pravilno izmetavanje in povzroči ponoven vnos materiala skozi polnilno odprtino.
- Če se izdelek zamaši, ga izklopite in vzemite akumulatorsko baterijo iz nosilca, preden začnete z odstranjevanjem odpadkov.
- Izdelka ne smete nikoli uporabljati brez varnostnih naprav, na primer brez priložene lovilne vrečke.
- Da bi preprečili poškodbe ali morebitni požar, poskrbite, da se na motorju ne bodo nabirale smeti in drugi predmeti.
- Kadar motor deluje, izdelka ne transportirajte.

- Izdelek izklopite in vzemite akumulator iz nosilca akumulatorja. Prepričajte se, da vsi gibljivi deli popolnoma mirujejo:
  - vedno, ko izdelek pustite brez nadzora,
  - pred odstranjevanjem blokad ali čiščenjem zamašenih cevi,
  - pred pregledom, čiščenjem ali drugimi deli na izdelku.
- Izdelka ne uporabljajte v slabem vremenu, še posebno ne, če obstaja nevarnost udarov strel.

### **Vzdrževanje in shranjevanje**

- Če izdelek ustavite zaradi vzdrževanja, pregleda, shranjevanja ali menjave dodatne opreme, izklopite motor, odstranite akumulatorsko baterijo in se prepričajte, da so se vsi gibljivi deli zaustavili. Pred pregledi, nastavitvami ipd. se mora izdelek ohladiti.
- Izdelek shranjujte na suhem mestu in zunaj dosega otrok.
- Zaradi varnosti zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele. Uporabljajte izključno originalne nadomestne dele in pripomočke.
- Preden namestite ali odstranite lovilno vrečko, izdelek izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo.

## **Prva uporaba**

### **Preverjanje izdelka in vsebine dostave**

#### **OBVESTILO!**

#### **Nevarnost poškodbe!**

Če embalažo nepazljivo odprete z ostrim nožem ali drugim koničastim predmetom, lahko napravo poškodujete.

- Med odpiranjem bodite previdni.

1. Dvignite izdelek z obema rokama iz embalaže.

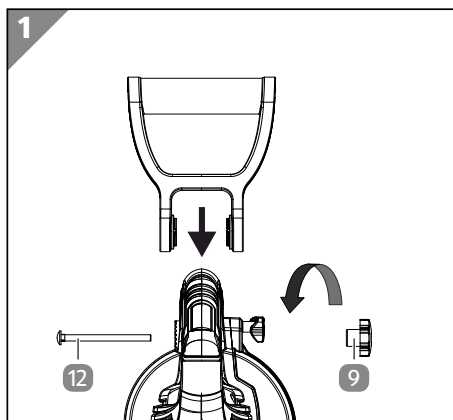
## Prva uporaba

2. Preverite, ali je vsebina popolna (glejte poglavje »Vsebina dostave«).
3. Preverite morebitne poškodbe na izdelku in posamičnih sestavnih delih. Pokvarjenega izdelka ne uporabljajte in obrnite se na servisni naslov proizvajalca, ki je naveden na garancijski kartici.

## Navodila za montažo

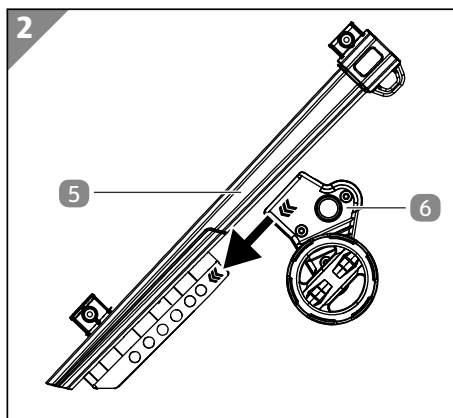
### Montaža dodatnega ročaja

1. Dodatni ročaj **11** nataknite na držalo dodatnega ročaja **14**, tako da je njegov lok usmerjen navzdol.  
Zobje držala in dodatnega ročaja se morajo pravilno ujeti med seboj.
2. Vijak dodatnega ročaja **10** vstavite skozi odprtino držala in dodatnega ročaja.
3. Zvezdasto matico **9** privijte v smeri urnega kazalca na navoj vijaka in jo zategnite.



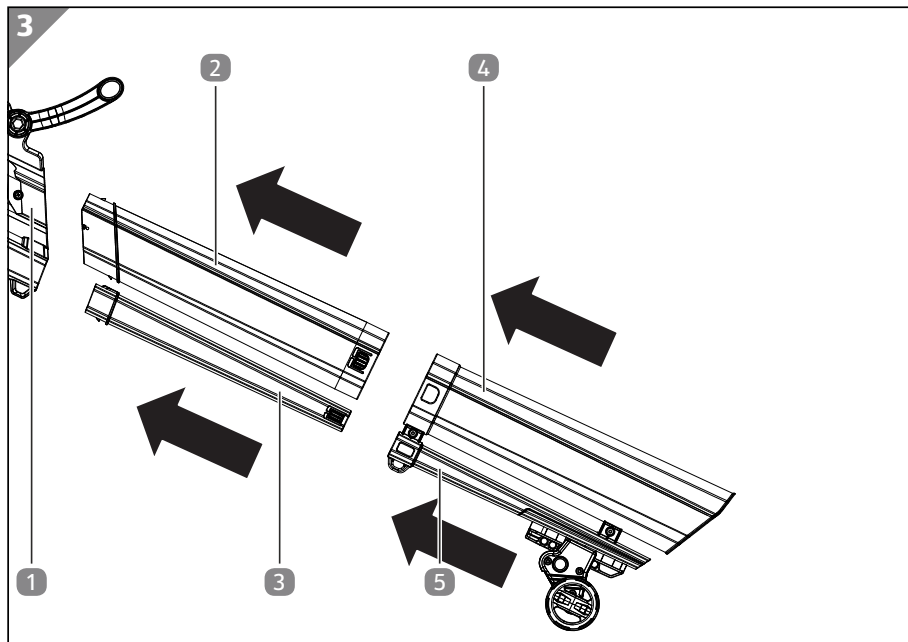
### Montaža vodilnih koles

- Pritisnite in držite gumb za sprostitvev, vodilna kolesa **6** pa vstavite v vodilo na spodnji pihalni cevi **5** v smeri oznak.
- Blokirno glavo sprostite v zelenem položaju in se prepričajte, da so vodilna kolesa **6** zaskočena v enem od vnaprej določenih položajev.

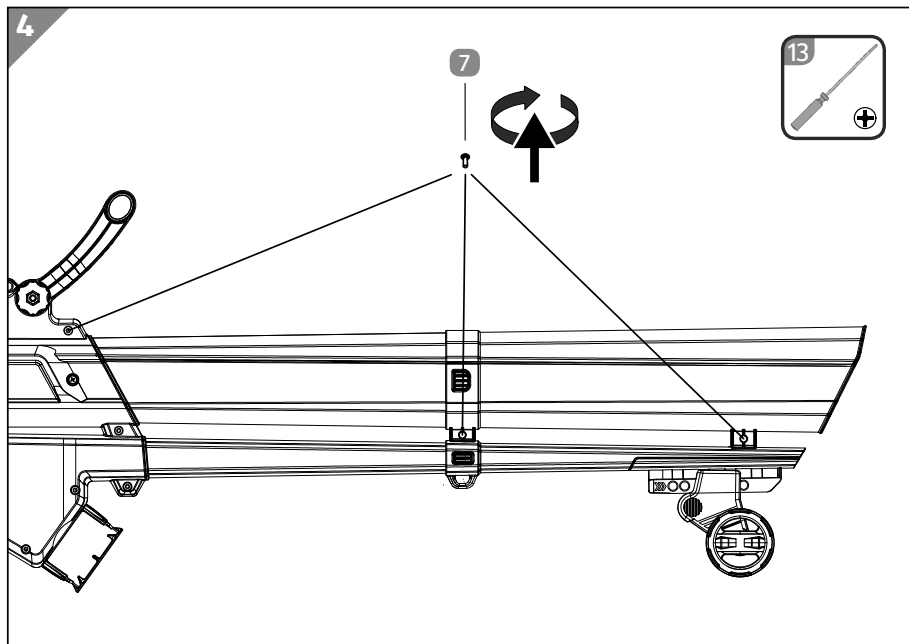




## Montaža pihalne in sesalne cevi



1. Zgornjo sesalno cev **2** vstavite v veliko odprtino v ohišju motorja **1**, da se slišno zaskoči.
2. Spodnjo sesalno cev **4** vstavite v odprti konec zgornje sesalne cevi, da se slišno zaskoči.
3. Zgornjo pihalno cev **3** vstavite v malo odprtino v ohišju motorja, da se slišno zaskoči.
4. Spodnjo pihalno cev **5** vstavite v odprti konec zgornje pihalne cevi, da se slišno zaskoči.



5. Vijake 7 s križnim izvijačem PH1 13 privijte v prikazane položaje v smeri urnega kazalca.

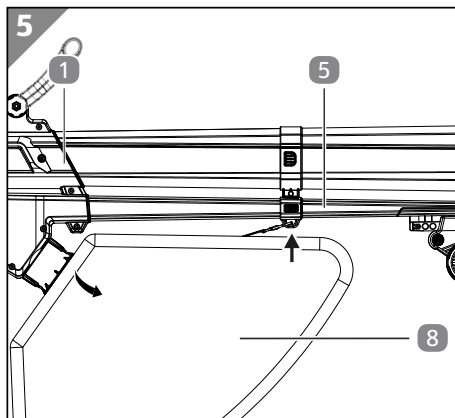
Na nasprotni strani ohišja motorja privijte dodatni vijak.

*Pihalna in sesalna cev sta nameščeni.*

## Montaža zbirne vreče

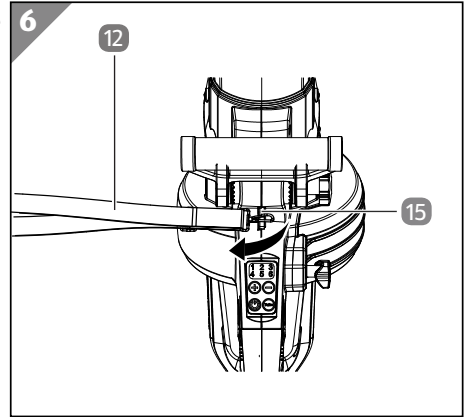
1. Priključni del zbirne vreče 8 vstavite v spodnjo odprtino ohišja motorja 1, da se slišno zaskoči.
2. Karabin zbirne vreče 8 pripnite na ušesce spodnje pihalne cevi 5.

*Zbirna vreča je zdaj nameščena.*



## Montaža ramenskega pasu

- Sponko ramenskega pasu **12** povežite s pritrdilno točko ramenskega pasu **15**.



## Uporaba



**POZOR!**

### Nevarnost telesnih poškodb!

Poškodovan izdelek ali poškodovan pribor lahko povzroči telesne poškodbe.

- Preverite izdelek in pribor (glejte Preverjanje).

V tem poglavju so opisani pogoji uporabe naprave. Naslednja navodila za uporabo so namenjena vaši varnosti in uspešni uporabi naprave brez težav.

### Nastavitev dodatnega ročaja

Dodatni ročaj **11** nastavite tako, da dosežete optimalni delovni položaj. Pri tem vedno pazite, da se zobje dodatnega ročaja in držala **14** med seboj prilegajo.

1. Odvijte zvezdasto matico **9**.
2. Nastavite želeni položaj dodatnega ročaja.
3. Znova dobro privijte zvezdasto matico.

### Nastavitev načina obratovanja



Funkcija pihanja: s to funkcijo na prostem umazanijo odpihneta.

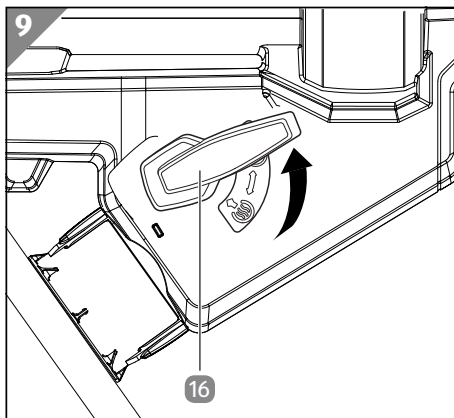


Funkcija sesanja: s to funkcijo na prostem umazanijo posesate.

## Uporaba

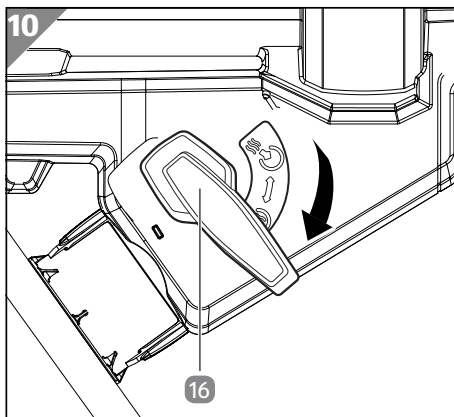
- Izbirno stikalo za pihanje/sesanje 16 preklopite na funkcijo sesanja.

*Funkcija sesanja je aktivna.*



- Izbirno stikalo za pihanje/sesanje 16 preklopite na funkcijo pihanja.

*Funkcija pihanja je aktivna.*



## Vstavljanje/zamenjava akumulatorja

Preden akumulator vstavite, preberite njegova navodila za uporabo.

**⚠ POZOR!**

## Nevarnost požara in eksplozije zaradi zamenjave polov napajanja ali kratkega stika

- Uporabljajte izključno ustrezne akumulatorje, ki jih dovoljuje proizvajalec (glejte poglavje Tehnični podatki).
- Uporabljajte samo nepoškodovane akumulatorje.

## Odstranjevanje akumulatorja

1. Pritisnite in držite gumb za sprostitvev akumulatorja.
2. Akumulator potegnite iz nosilca akumulatorja **19**.

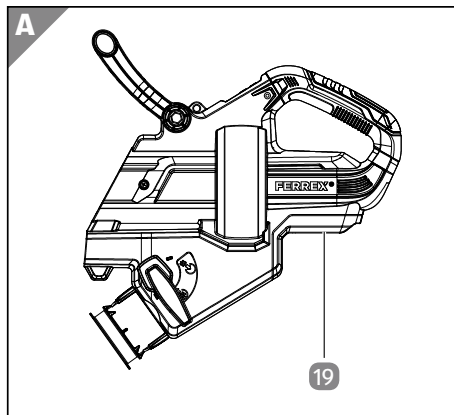
Če akumulatorja ne morete odstraniti z lahkoto, potem gumba za sprostitvev akumulatorja niste pritisnili dovolj. Gumb za sprostitvev akumulatorja pritisnite močneje.

## Vstavljanje akumulatorja

1. Akumulator vstavite tako, da ga potisnete v nosilec akumulatorja **19**.

*Ko se bo vpetje akumulatorja zaskočilo, boste zaslišali klik.*

2. Preverite, ali je akumulator trdno nameščen v nosilec.



## Vklop in izklop/nastavitev hitrosti

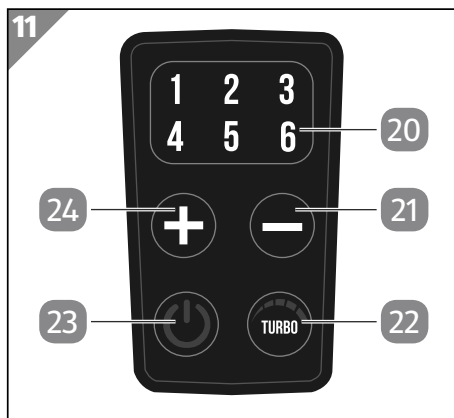
1. Pritisnite stikalo za vklop/izklop **23**.  
*Izdelek je vklopljen.*
2. Hitrost izdelka nastavite s pritiskom na tipki **21** in **24**.

- S pritiskom na tipko **21** zmanjšate hitrost.

- S pritiskom na tipko **24** pa hitrost povečate.

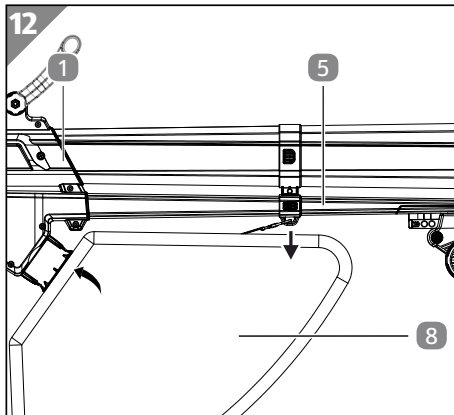
*Trenutna hitrost je prikazana na prikazu **20**.*

3. Za nastavitev največje hitrosti pritisnite tipko **22**.
4. Pritisnite stikalo za vklop/izklop **23**.  
*Izdelek je izklopljen.*



## Demontaža zbirne vreče

- Karabin zbirne vreče odprite z ušesca spodnje pihalne cevi **5**.
- Pritisnite gumb za sprostitvev **17** na obeh straneh priključka in zbirno vrečo **8** povlecite z ohišja motorja **1**.



## Praznjenje zbirne vreče

**! OPOZORILO!**

Pri običajni uporabi se lahko zbirna vreča sčasoma obrabi. To pomeni, da lahko manjši predmeti iz nje uidejo in poškodujejo upravljavca ali mimoidoče.

- Zbirno vrečo redno preverjajte in jo zamenjajte, če je poškodovana.

1. Odprite zadrgo zbirne vreče **8**.
2. Izpraznite vsebino vreče.
3. Obrnite jo navzven in jo temeljito strkajte.

## Uporaba

### Uporaba ramenskega pasu

Med uporabo sesalnika za listje v načinu pihanja in sesanja vedno nosite ramenski pas **12**, da se pri delu ne utrudite.

Da lahko ramenski pas v primeru nezgode kar se da hitro odpnete, je opremljen s sponko.

## Postavitev v delovni položaj

1. Ramenski pas **12** namestite tako, da poteka prek vaše rame in prekrži prsi in hrbet.  
Dolžino pasu prilagodite tako, da lahko spodnjo sesalno cev **4** vodite tik nad tlemi.
2. Z eno roko držite ročaj ohišja motorja **1**, z drugo pa dodatni ročaj **11**.

## Sesanje/pihanje listja

1. Nastavite zeleni način obratovanja (glejte poglavje »Nastavitev načina obratovanja«).
2. Izdelek vklopite (glejte poglavje »Vklop in izklop/nastavitev hitrosti«).  
Sesanje: sesalnik za listje držite pred seboj in ga z vodilnimi kolesci potiskajte po tleh.  
Pihanje: premikajte se počasi in med tem z nadzorovanimi gibi pihalno cev približno 10 cm nad tlemi pomikajte sem in tja.
3. Izdelek izklopite in vzemite akumulator iz nosilca akumulatorja.

## Čiščenje in vzdrževanje

### OBVESTILO!

### Nevarnost poškodbe!

Nepriprimerno ravnanje z izdelkom ga lahko poškoduje.

- Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetkami ter ostrih ali kovinskih predmetov, kot so na primer nož, trda lopatica in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.

Napravo vedno očistite takoj po končanem delu, sicer se blato skupaj z ostanki listja strdi in ga morda ne bo mogoče odstraniti brez razstavljanja ohišja motorja.

- Akumulatorsko baterijo odstranite iz nosilca akumulatorja **19** (glejte poglavje »Vstavljanje/zamenjava akumulatorja«).
- Ohišje motorja, cevi in prezračevalne reže redno čistite z mehko krtačo ali krpo.
- Zbirno vrečo enkrat letno ročno operite v milnici in jo pustite, da se posuši na zraku.

## Preverjanje

Redno preverjajte stanje izdelka.

- Preverite, ali so elementi za upravljanje poškodovani.
- Preverite, ali je pribor brezhiben.
- Preverite, ali so prezračevalne reže proste in čiste.

Poškodovanega izdelka ali pribora ne uporabljajte. Poškodovan izdelek ali pribor naj preverijo in popravijo v pooblaščenih specializirani delavnici.

## Shranjevanje

### OBVESTILO!

### Nevarnost poškodb!

Neppravilno shranjevanje naprave lahko povzroči poškodbe.

- Pustite, da se izdelek popolnoma ohladi.
  - Izdelek postavite tako, da ne more pasti v vodo.
  - Izdelek hranite na čistem, suhem, toplem in otrokom nedosegljivem mestu.
1. Izdelek temeljito očistite (glejte poglavje »Čiščenje«).
  2. Dele izdelka in pribor vedno hranite skupaj z izdelkom.
  3. Če je mogoče, zapakirajte izdelek v originalno embalažo.

## Prenašanje

Izdelek in pribor prenašajte zaščitene pred udarci in vibracijami ter v originalni embalaži.

### Varovalo tovora za prevoz

- Pri prevozu v vozilih je treba izdelek zavarovati v skladu z veljavnimi predpisi (varovalo tovora).

## Nadomestni deli

Obrnite se na službo za pomoč uporabnikom, če potrebujete naslednje nadomestne dele.

Opis	Številka izdelka
Zbirna vreča	XXX AUAB011008 XXX



Dodatni ročaj	XXX AUAB011002 XXX
Komplet tekalnih kolesc	XXX AUAB011007 XXX
Ramenski pas	XXX AUAB011009 XXX

## Iskanje in odprava napak

Težava	Morebitni vzrok	Odpravljanje težave
Motor ne deluje.	Prazna akumulatorska baterija	Napolnite akumulatorsko baterijo.
	Akumulatorska baterija ni vstavljena	Vstavite akumulatorsko baterijo.
	Sprožila se je preobremenitvena zaščita motorja, ker je motor preobremenjen ali pregret.	Počakajte 15–20 minut, da se izdelek ohladi.

Če motnje ne morete odpraviti, se obrnite na službo za pomoč uporabnikom, navedeno na zadnji strani.

## Tehnični podatki

Številka modela:	GDLB40
Številka izdelka:	837544
Napajalna napetost:	40 V ===
Število vrtljajev v prostem teku:	8.000–13.000 min <sup>-1</sup>
Moč sesanja:	najv. 570 m <sup>3</sup> /h
Hitrost pihanja:	najv. 210 km/h
Razmerje zastirke:	15:1
Zmogljivost zbirne vreče:	45 l
Teža stroja:	pribl. 2,75 kg

## Izmerjene vrednosti hrupa

Raven zvočnega tlaka $L_{pA}$ :	84,2 dB(A)
Negotovost $K_{pA}$ :	3 dB(A)
Raven zvokovne moči $L_{WA}$ :	101,86 dB(A)
Negotovost $K_{WA}$ :	2,37 dB(A)

## Izmerjene vrednosti vibracij

Pihanje/sesanje (ah):	2,2 m/s <sup>2</sup>
Negotovost K:	1,5 m/s <sup>2</sup>

## Informacije o hrupu/vibracijah



### **Nevarnost za zdravje!**

Delo brez varovalne opreme za zaščito sluha ali zaščitne obleke lahko povzroči zdravstvene težave.

- Med delom nosite varovalno opremo za zaščito sluha in primerno zaščitno obleko.

Navedene skupne vrednosti tresljajev in vrednosti emisijskih vrednosti hrupa so bile izmerjene z uporabo standardizirane metode preskušanja (EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2, EN 50636-2-100:2014) in jih je mogoče uporabiti za primerjavo z drugim električnim orodjem. Uporabljate jih lahko tudi za okvirno oceno obremenitve.

### **Opozorilo!**

Tresljaji in emisijska vrednost hrupa se lahko med dejansko uporabo električnega orodja razlikujejo od navedenih vrednosti, odvisno od načina in vrste uporabe električnega orodja ter še posebej od vrste obdelovanca.

Potrebno je določiti varnostne ukrepe za zaščito uporabnika, ki temeljijo na oceni obremenjenosti pri dejanskih delovnih pogojih (pri tem je treba upoštevati vse stopnje delovnega postopka, npr. čas, v katerem je bilo orodje izklopljeno, in čas, v katerem je sicer vklopljeno, vendar ni obremenjeno).

Potrudite se, da bo obremenitev s tresljaji in hrupom kar se da majhna. Primerni ukrepi za zmanjšanje obremenitve so:

- nošenje rokavic, ki blažijo vibracije, med uporabo orodja,
- omejitev delovnega časa,
- uporaba pribora v dobrem stanju,
- redno vzdrževanje in čiščenje izdelka,
- izklop izdelka, ko ni v uporabi,
- preprečevanje preobremenitve izdelka.

### **Podatki o akumulatorju in polnilniku (niso priloženi izdelku)**

**Napravo uporabljajte samo z akumulatorji in polnilniki Activ Energy® z naslednjimi tehničnimi specifikacijami:**

**Primerno za Activ Energy®**

**Akumulatorji tipa:**

20 V === 36 Wh / ionski

---

<b>Modeli:</b>	AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N XYZ561
<b>Čas polnjenja:</b>	20 V === / 36 Wh = pribl. 45 min
<b>Akumulatorji tipa:</b>	20/40 V === 90 Wh / ionski
<b>Modeli:</b>	AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N XYZ562
<b>Čas polnjenja:</b>	20 V ===(×2)/ 90 Wh = pribl. 95 min
<b>Tip polnilnika:</b>	21 V ===/ 4,0 A
<b>Modeli:</b>	AEC 20-4.0Ia / AEC 20-4.0Ic / AEC 20-4.0Na XYZ563

Upoštevajte tehnične podatke akumulatorja in polnilnika.

# Izjava o skladnosti

Originale EUKonformitätserklärung

**CE**

## Odstranjevanje

### Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo med odpadke zavržite ločeno glede na vrsto materiala. Lepenko in karton oddajte med odpadni papir, folije pa med sekundarne surovine.

### Odstranitev stare naprave

Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin.



#### **Starih naprav ne smete odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki!**

Če izdelka ne nameravate več uporabljati, ste kot vsak uporabnik **zakonsko obvezani, da stare naprave odstranite ločeno od**

**gospodinjskih odpadkov**, npr. na ustreznem zbirnem mestu vaše

občine/mestne četrti. Tako je zagotovljena pravilna odstranitev starih naprav in preprečen negativen učinek na okolje. Zato so električne naprave označene z zgornjo oznako.

Pred odlaganjem baterij in akumulatorjev, ki vsebujejo litij, prelepitate pole, da preprečite zunanji kratek stik. Kratek stik lahko namreč povzroči požar ali eksplozijo. Baterije s povečano vsebnostjo škodljivih snovi so označene z naslednjimi znaki: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec, Li = litij

# Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

## Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

**Prednost za vas:** Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

## Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom. Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.\*

## Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

## Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu [www.hofer-servis.si](http://www.hofer-servis.si).



\*Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.



**Vertrieben durch: | Distributer:**

MEROTEC GMBH  
OTTO-BRENNER-STRASSE 8  
47877 WILLICH  
GERMANY

**SERVICECENTER**  
**POPRODAJNA PODPORA** 837544

 **AT** 0080009348567 **SI**

 [info@zeitlos-vertrieb.de](mailto:info@zeitlos-vertrieb.de)

MODELL / IZDELEK: 08/2024  
GDLB40

**3**

**JAHRE GARANTIE**  
**LETA GARANCIJE**